



## Миссия США при ОБСЕ

### О последних событиях в Беларуси

Выступление Посла Джеймса Гилмора  
на заседании Постоянного совета в Вене  
17 сентября 2020 года

Соединенные Штаты осуждают продолжающиеся репрессии властей Беларуси в отношении мирных демонстрантов, активистов оппозиции, юристов и правозащитников, профсоюзных активистов и журналистов. Мы призываем белорусские власти освободить всех тех, кто был несправедливо задержан или арестован.

Отмечаем храбрость протестующих и лидеров оппозиции в Беларуси, которые, несмотря на жестокие попытки запугать их, мирно отстаивают право народа страны выбирать своих собственных лидеров в ходе свободных и справедливых выборов под международным наблюдением. Тактика запугивания включает в себя озвученную белорусскими властями 13 сентября постыдную угрозу лишения граждан родительских прав, если они приведут своих детей на акции протеста. Мы особенно встревожены многочисленными достоверными сообщениями об избиениях, пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения или наказания задержанных.

Особую тревогу вызывает недавняя серия политически мотивированных задержаний, принудительных изгнаний и похищений членов *Национального координационного совета*. Я хотел бы остановиться на нескольких примерах несправедливого задержания лидеров оппозиции и журналистов в Беларуси.

7 сентября среди бела дня в центре Минска свидетели наблюдали, как Марию Колесникову, члена *Координационного совета*, люди в штатском заталкивали в фургон с надписью “Связь”. Г-жа Колесникова была взята под стражу Государственным пограничным комитетом Республики Беларусь. По сообщениям, она порвала свой паспорт на границе, чтобы предотвратить выдворение из Беларуси в Украину. Это удивительный акт белорусского патриотизма. Сейчас г-жа Колесникова находится под стражей. Мы призываем белорусские власти освободить ее. Два других члена *Координационного совета*, Антон Родненков и Иван Кравцов, были похищены и насильно переправлены через границу в Украину против их воли.

9 сентября, когда он находился в офисе *Национального координационного совета*, член *Совета* Максим Знак был насильно удален оттуда людьми в масках. Г-н Знак – адвокат, который ранее защищал несправедливо арестованного и заключенного в тюрьму кандидата в президенты Виктора Бабарико. Призываем белорусские власти освободить г-на Знака.

На сегодняшний день шесть из семи членов руководства *Координационного совета*, а также пресс-секретарь и исполнительный секретарь *Совета* либо задержаны, либо арестованы, либо находятся под угрозой ссылки, либо насильственно выдворены из

Беларуси. А кандидат в президенты Светлана Тихановская бежала в Литву из страха за свою безопасность.

Этим угрозам, насилию и безнаказанности должен быть положен конец.

Своими репрессивными действиями белорусские власти только глубже погружают свою страну в кризис.

Я повторю призыв Заместителя Государственного секретаря Бигана, с которым он обратился во время нашего Специального заседания Постоянного совета, состоявшегося 28 августа: “Мы настоятельно призываем власти Беларуси принять предложение Председателя ОБСЕ о содействии национальному диалогу, направленному на урегулирование политического кризиса в Беларуси. Сотрудничество с ОБСЕ направило бы позитивный сигнал о намерениях властей по отношению к гражданам страны”.

Позвольте мне четко заявить. Это вопрос противостояния между народом Беларуси и Александром Лукашенко. Он не касается никакой внешней третьей стороны. Это историческая возможность для Александра Лукашенко закрепить свое место в истории Беларуси. Сегодня складывается впечатление, что народ Беларуси больше не приемлет жизнь в обществе, где нет демократии, нет честных, свободных, открытых и подлинных выборов. Теперь вопрос состоит в том, какую роль будет играть г-н Лукашенко в будущем Беларуси. Мы призываем г-на Лукашенко прекратить репрессии, освободить задержанных, позволить ссыльным вернуться домой и работать с ОБСЕ. Установление подлинного диалога с истинными представителями белорусского общества для проведения новых свободных и справедливых выборов под активным наблюдением БДИПЧ может обеспечить г-ну Лукашенко как место в истории, так и признание международного сообщества.

И наконец, г-н Председатель, мое правительство вновь призывает освободить гражданина США Виталия Шклярова. 29 июля, когда он покупал арбуз для своей матери во время визита к родителям в Гомель (Беларусь), г-н Шкляров был задержан.

Г-н Шкляров был научным сотрудником *Центра российских и евразийских исследований* Гарвардского университета, политическим аналитиком и журналистом. Его обвиняют в организации мероприятия в городе, который он никогда не посещал, от имени кандидата, которого он никогда не встречал, в тот день, когда он находился со своей семьей в Соединенных Штатах, в моем родном штате Вирджиния. Пора положить конец этому абсурдному фарсу. Плохо, когда гражданина США задерживают под ложным предлогом, по ложному обвинению, увозят и удерживают без связи с внешним миром. Соединенные Штаты относятся к этому вопросу самым серьезным образом. Условия содержания в следственном изоляторе, где удерживается г-н Шкляров, являются мрачными. Призываем белорусские власти освободить господина Шклярова и снять с него все обвинения.

Благодарю вас, г-н Председатель, за предоставленную возможность представить это очень подробное и содержательное изложение американской позиции.

###

Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.